

DOUBLE INFINITY

双倍无限

“Vandaag, morgen, maar niet te ver vooruit”

Double Infinity

Shanghai 29/04 – 23/05/2010

Op 29 april 2010 opent het kunstproject *Double Infinity*, een gezamenlijk initiatief van het Van Abbemuseum en Arthub Asia in het Dutch Culture Centre in Shanghai, parallel aan de Wereldtentoonstelling 2010. *Double Infinity* is het resultaat van een hechte samenwerking tussen een Noordwest-Europees kunstmuseum en een Aziatisch kunstinitiatief en bestaat uit een expositie, performances, een lezingenprogramma en een publicatie. *Double Infinity* markeert de eerste keer dat een Europees museum zichzelf en zijn collectie opent voor de reacties van kunstenaars die leven en werken in China, reacties die ons een schat aan verrijkende, humoristische en kritische inzichten geven.

De feestelijke opening op 29 april 2010 wordt verricht door Eric Verwaal, consul-generaal van Nederland in Shanghai. Het openingsprogramma omvat onder meer een performance door de Chinese kunstenaar Zhou Xiaohu en de Thaise kunstenaar Surasi Kusolwong en een special werk van Comfortable Collective's kunstenaar Maya Kramer. Op 15 en 16 mei is er een uitgebreid publiek programma in het theater van het Dutch Culture Centre met discussies en performances door onder meer Julika Rudelius en Surasi Kusolwong.

Tentoonstelling en performances

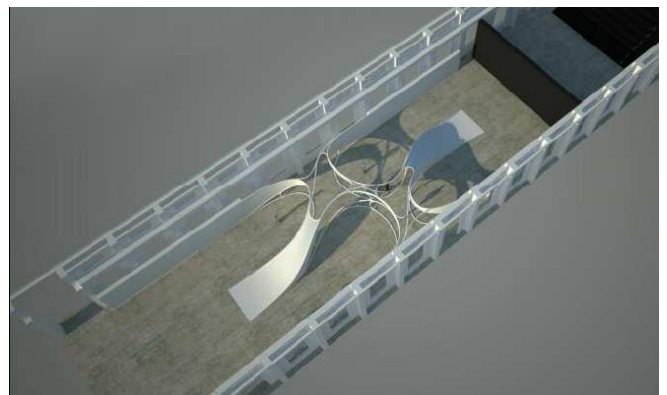
Het project *Double Infinity* kronkelt in het rond en kruist zichzelf keer op keer. Het is een expositie, een verzameling performances, een lezingen-programma, een publicatie, een promotiemiddel, een viering, een samenwerking en een speelse kijk op internationale verhoudingen.

Het project is georganiseerd ter gelegenheid het Nederlandse Paviljoen *Happy Street*, ontworpen door John Körmeling, op de Wereldtentoonstelling 2010 in Shanghai. Het streeft ernaar om twee landen en twee steden – China en Nederland, Shanghai en Eindhoven – in een verbeeldende dialoog met elkaar te brengen, waarbij ze uit hun dagelijkse realiteit en hun uniciteit putten. Op eenzelfde manier concentreert *Double Infinity* zich op de visie van de kunstenaars op de stedelijke omgeving en de invloed hiervan op echte en verbeelde architectuur en richt zich op de aanspraak op kosmopolitisme die wereldtentoonstellingen door de jaren heen hebben gemaakt.

Double Infinity is het resultaat van een hechte samenwerking tussen het Van Abbemuseum, een Europees museum in Eindhoven en het Shanghai kunstinitiatief Arthub Asia. De tentoongestelde werken zijn deels afkomstig uit de collectie van het Van

Abbemuseum en deels gemaakt door Chinese kunstenaars op uitnodiging van Arthub Asia.

Aan de basis van de ontwikkeling van *Double Infinity* staat de artistieke benadering van John Körmeling. Zijn brede, disciplineoverschrijdende en onconventionele kijk op architectuur, stedenbouw, kunst en design is een belangrijke inspiratiebron geweest voor de selectie van werken uit de collectie van het Van Abbemuseum en de werken van Chinese kunstenaars die aan het project deelnemen.



Wang Zhenfei, tentoonstellingsontwerpschetsen *Double Infinity*, Dutch Culture Centre, 2010.

Het werk van de Thaise kunstenaar Surasi Kusolwong verandert bijvoorbeeld de tentoonstellingsruimte in een

speelplaats voor een bijzondere 'schatgraverij'. De achterzijde van de expositieruimte wordt gevuld met een overvloed aan afvaldraden waarin iedere week een gouden ketting met het Chinese symbool voor *Double Happiness* wordt verstopt – een cadeau voor de gelukkige vinder. Kusolwong gebruikt de huidige economische crisis als onderliggend motief voor deze installatie en verbindt zo de traditionele waarde van goud en de Chinese cultuur met een verschuiving van de focus van de hedendaagse media op economische zaken naar het veld van de kunst.

Een ander voorbeeld is Comfortable Collective, een kunstenaarscollectief opgericht door jonge kunstenaars uit Shanghai, met in deze aflevering Gao Mingyan, Jin Shan, Li Mu en Maya Kramer. Samen richten zij zich op het culturele conflict aanwezig binnen de artistieke methode van het site-specific werken en het aansporen van bezoekers om mee te doen en de hernieuwde kunstwerken fysiek te ervaren. Comfortable Collective houdt zich bezig met de relationele aspecten van het maken van kunst en de rol van een collectie in het globale kunststelsel. In dit geval geeft de groep een reactie op de collectie van het Van Abbemuseum door werken uit de collectie te manipuleren, kopiëren, vervormen en weg te laten vallen, om zo nieuwe lagen aan de reeds voltooide kunstobjecten toe te voegen. Welke invloed heeft de houding van een kunstenaar op het beeld van een volledige collectie?

Publiek programma

Het publieke programma bestaat uit presentaties, performances en lezingen met een mengeling van Europese en Aziatische reacties op de voornaamste kerngedachten van het project *Double Infinity*.

Performances tijdens de opening van 29 April:

◆ Comfortable Collective

Maya Kramer, een van de leden van Comfortable Collective, wil in samenwerking met snoepmakers de bezoekers van de opening verbazen met werken van geblazen suiker. Deze werken zijn 'kopieën' van kunstwerken uit de collectie van het Van Abbemuseum die niet geselecteerd werden voor de tentoonstelling.

◆ The Party Camp Project door Zhou Xiaohu.

Tijdens de opening van de tentoonstelling nodigt Xiaohu de aanwezige gasten, obers en technische dienst uit om deel te nemen aan de opening door ze een reeks van aanwijzingen te geven.

◆ Golden Ghost /Double happiness comes to the door door Surasi Kusolwong.

De Thaise kunstenaar Surasi Kusolwong installeert een hele ruimte vol afvaldraden waar iedere week een gouden ketting wordt verstopt voor een gelukkige vinder. De vinder mag de ketting houden, zodat het 'spel'

werkelijk de moeite waard is. Hier wordt gespeeld met de grenzen van waarde in onze samenleving.

In het weekend van 15 en 16 mei (11-17 uur) vindt een speciaal publiek programma plaats, getiteld *Last Two Decades Revisited*. De inspiratie voor dit programma komt uit een alternatieve tijdslijn voor Chinese (kunst)geschiedenis en de huidige kwetsbaarheid van culturele uitwisseling. Deelnemers zijn onder meer: Zhang Peili, Charles Esche, Li Zhenhua, Alexander Brandt, Hu Jueming, Song Haidong, Carol Lu, Jin Shan, Chen Shaoxiong en Pieter van Wesemael.

Tijdens dit weekend vinden op meerdere momenten performances plaats:

◆ 15 mei – Rites of Passage door Julika Rudelius.

Oorspronkelijk gemaakt als film zal Rudelius nu een live performance geven over het begrip vertaling. Haar werk wordt in deze live performance simultaan vertaald in het Chinees, Nederlands en Engels, waardoor er een voortdurende verschuiving van betekenissen plaatsvindt.

◆ 16 mei - film van Asia Archive *From Jean-Paul Sartre to Teresa Teng: Contemporary Cantonese Art in the 1980s*

Gebaseerd op onderzoek, zeldzame filmfragmenten en persoonlijke interviews met de belangrijkste kunstenaars, getuigt de documentaire niet alleen van de "reading fever" die de kunstwereld in Chinese in de greep hield in de jaren tachtig. Het belicht ook de geestdrift van kunstenaars en critici in Zuid China die belangrijke en langdurig bijdragen aan de ontwikkeling van hedendaagse kunst hebben geleverd.

◆ 16 mei – Golden Ghost /Double happiness comes to the door door Surasi Kusolwong.

De Thaise kunstenaar Surasi Kusolwong installeert een hele ruimte vol afvaldraden waar iedere week een gouden ketting wordt verstopt voor een gelukkige vinder. De vinder mag de ketting houden, zodat het 'spel' werkelijk de moeite waard is. Hier wordt gespeeld met de grenzen van waarde in onze samenleving.



Xijing Men, *I Love Xijing*, 2009, performance. *The Urban Planning of Xijing*.
Courtesy of the artists

Publicatie

De publicatie, ontworpen door Joost Grootens, tracht een wereld van cross-overs en conflicten tussen kunst en stedenbouwkundig ontwerp in kaart te brengen, beginnend in zowel Shanghai als Eindhoven. De foto-essays van Jiang Jun en Ingmar Swalue hebben op een conceptuele en esthetische manier deze vreemde maar toch nabije locaties in tekst en beeld weergegeven en zo een vergelijk mogelijk gemaakt. Het boek bevat bijdragen van de kunstenaars en conservatoren van *Double Infinity* en een interview met Pieter van Wesemael, stedenbouwkundig ontwerper en hoogleraar Architectural Design and Urban Culture aan de Technische Universiteit Eindhoven. "Vandaag, morgen, maar niet te ver vooruit" is een citaat van Van Wesemael, waarbij hij doelt op een meer pragmatisch realistische benadering van de vorm van de wereldtentoonstelling in de 21e eeuw.

Deelnemende kunstenaars

Lara Almarcegui, Johanna Billing, Stanley Brouwn, Comfortable Collective (Jin Shan, Gao Mingyan, Li Mu, Maya Kramer), Cao Fei, Alicia Framis, Liu Gang, HHD_FUN (Wang Zhenfei & Wang Luming), Job Koelewijn, John Körmeling, Surasi Kusolwong, El Lissitzky, David Maljkovic, Julika Rudelius, Speedism, Xu Tan, Zhou Xiaohu, Xijing Men Collective (Chen Shaoxiong, Gimhongsok, Tsuyoshi Ozawa).

Performances

Surasi Kusolwong, Julika Rudelius, Zhou Xiaohu.



John Körmeling, *Hot Spring*, 2002. Foto: Peter Cox

ar t h u h
s r t p u p

Publicatie

Joost Grootens (design), Clare Butcher (editor), Ingmar Swalue (fotografie), Jiang Jun (tekst en fotografie), teksten van Charles Esche, Defne Ayas, Davide Quadrio en Remco de Blaaij.

Conservatoren

Charles Esche, Defne Ayas, Davide Quadrio, Remco de Blaaij.

Locatie

Dutch Culture Centre
800 Show, 800 Changde Road
200040 Shanghai, China
Meer informatie via www.2010dcc.com

Openingstijden:

Dinsdag - zondag: 11 -19 uur

Partners

Netherlands China Arts Foundation, Gemeente Eindhoven, Dutch Culture Centre, DutchDFA (Dutch Design Fashion and Architecture), Shama Xujiahui, Mondriaan Stichting. De producties van de Chinese kunstenaars en Surasi Kusolwong worden mede mogelijk gemaakt dankzij Far East Far West Ltd.



dutch ▶ design ▶ fashion ▶ architecture

Persvoorbezigting

Donderdag 29 april 2010, 14.0-0 uur.

Arthub Asia is een multidisciplinaire organisatie gewijd aan het creëren van hedendaagse kunst in China en de rest van Azië, opgericht in 2007. In samenwerking met musea en andere publieke en particuliere ruimtes en instellingen initieert en organiseert het ambitieuze kunstprojecten via een doorgaande dialoog met beeldend kunstenaars, performancekunstenaars en mediakunstenaars. Arthub Asia stelt zich ten doel experimenten, kennisproductie en diversiteit te bevorderen onder kunstenaars, professionals in de kunstsector, academici en kunstorganisaties.

Arthub Asia is van 2008 tot 2010 netwerkpartner van het Prins Claus Fonds.

Voor redactie

Contact: www.arthubasia.org.

vanabbemuseum

Persbericht april 2010

Het **Van Abbemuseum** in Eindhoven is een van de meest toonaangevende musea voor hedendaagse kunst in Europa. Het museum heeft een uitgebreide internationale collectie van ruim 2700 kunstwerken, waaronder sleutelwerken van Lissitzky, Picasso, Kokoschka, Chagall, Beuys, McCarthy, Daniëls en Körmeling. Vragen op het gebied van kunst en samenleving stelt het museum op een experimentele manier aan de orde. Openheid, gastvrijheid en kennisuitwisseling zijn voor het Van Abbemuseum van belang, en we prikkelen onszelf en bezoekers om over onderwerpen na te denken. Bijvoorbeeld over de rol van de collectie als cultureel 'geheugen', of over het museum als publieke ruimte. Door internationale samenwerking en uitwisseling is het Van Abbemuseum bovendien een plaats waar creatieve kruisbestuiving plaatsvindt. Een bron van verwondering, inspiratie en verbeelding.

Kijk voor meer informatie op www.vanabbemuseum.nl.

Voor redactie

Meer informatie en afbeeldingen kunnen worden gedownload op:
www.vanabbemuseum.nl/pers.

Informatie en afbeeldingen via:
www.vanabbemuseum.nl/pers.

Of neem contact op met

Ilse Cornelis, Marketing & Communicatie
tel: +31 (0)40 238 1019
mob: + 31 (0)6 12995794
i.cornelis@vanabbemuseum.nl

art hub
art pup

vanabbemuseum